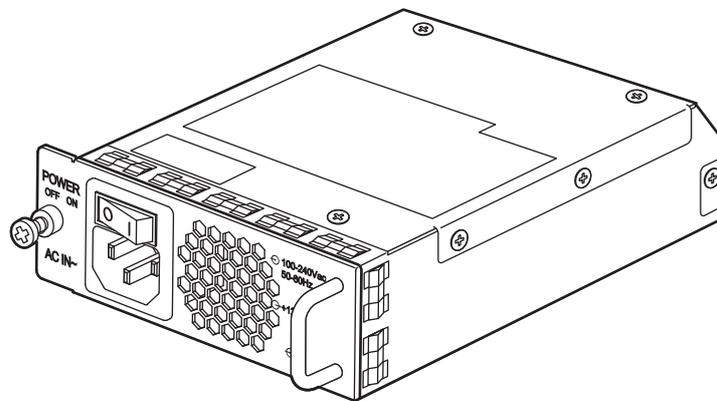


Manuel d'utilisation

Manuel de configuration inclus

Alimentation Utilisation commerciale

N° De Modèle. **ET-RPS100G**



Merci d'avoir acheté cet appareil Panasonic.

- Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire attentivement le présent « Manuel d'utilisation » et le « Manuel d'utilisation » du Processeur Multi-fenêtrage et les conserver pour toute consultation ultérieure.
- Avant d'utiliser cet appareil, assurez-vous de lire la section « Avis important concernant la sécurité » (➡ pages 3 à 7).
- À l'attention des utilisateurs :
Cet appareil est utilisé conjointement avec le Processeur Multi-fenêtrage vendu séparément. Pour l'installer, assurez-vous de faire appel à un technicien qualifié ou à votre revendeur. Ce manuel est destiné aux utilisateurs et au technicien d'installation. Pour installer l'unité, remettez ce manuel au technicien d'installation. Après l'installation, demandez-lui de vous rendre ce manuel.
- À l'attention du technicien d'installation :
Lisez ce manuel et procédez à l'installation dans les règles et dans le respect de la sécurité. Assurez-vous de lire la section « Avis important concernant la sécurité » (➡ pages 3 à 7) avant l'installation.
Après l'installation, rendez ce manuel aux utilisateurs.

Sommaire

Pensez à lire « Avis important concernant la sécurité » après la page 3.

Avis important concernant la sécurité	3
Précautions d'emploi	8
Mise au rebut.....	8
Accessoires.....	8
Fixation de l'Alimentation	9
Précautions relatives à la fixation et au retrait de l'Alimentation.....	9
Fixation de l'Alimentation.....	9
Retrait de l'Alimentation.....	10
Caractéristiques techniques	11

Avis important concernant la sécurité

AVERTISSEMENT : CET APPAREIL DOIT ETRE RELIE A LA MASSE.

AVERTISSEMENT : POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, NE PAS EXPOSER CE PRODUIT À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

AVERTISSEMENT :

1. Débrancher l'appareil de sa prise secteur lorsque celui-ci n'est pas utilisé pendant une longue période.
2. Pour prévenir tout risque d'électrocution, ne retirez pas le capot. Cet appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Confiez les réparations à un technicien qualifié.
3. Ne pas retirer la goupille de mise à la terre de la fiche d'alimentation. Cet appareil est équipé d'une fiche d'alimentation de type mise à la terre à trois broches. Cette fiche ne s'adapte que sur une prise de secteur de type mise à la terre. Il s'agit d'une caractéristique de sécurité. S'il n'est pas possible d'insérer la fiche dans la prise, contacter un électricien. Ne pas invalider le but de la mise à la terre.

AVERTISSEMENT :

Il s'agit d'un produit de classe A. Dans un environnement domestique, ce produit pourrait provoquer des interférences radio auquel cas l'utilisateur pourrait avoir à prendre des mesures adéquates.

MISE EN GARDE : Pour assurer le respect permanent des limites, suivez le manuel d'utilisation ci-joint, qui explique l'utilisation du cordon d'alimentation fournis. Toute modification non autorisée apportée à cet appareil annule le droit d'utilisation de l'utilisateur.

Mise en garde (États-Unis et Canada)

MISE EN GARDE: Cet appareil est équipé d'une fiche d'alimentation de type mise à la terre à trois broches. Ne pas retirer la goupille de mise à la terre de la fiche d'alimentation. Il s'agit d'une caractéristique de sécurité. S'il n'est pas possible d'insérer la fiche dans la prise, contacter un électricien. Ne pas invalider le but de la mise à la terre.



Avertissement (États-Unis et Canada)

- Ne peut être utilisé dans une salle d'ordinateurs telle que définie dans la norme ANSI/NFPA 75 Standard for Protection of Electronic Computer/Data Processing Equipment.
- Pour un appareil connecté en permanence, un appareil déconnecté directement accessible devra être incorporé dans le câblage de l'installation du bâtiment.
- Pour des appareils enfichables, la prise de courant devra être installée à proximité des appareils et doit être facile d'accès.

Avis de la FCC (États-Unis)

Vérification

Numéro du modèle : ET-RPS100G

Raison sociale : Panasonic

Partie responsable : Panasonic Corporation of North America

Adresse : Two Riverfront Plaza, Newark, NJ 07102-5490

Numéro de téléphone : (877)803-8492

E-mail : projector-support@us.panasonic.com

Cet appareil est conforme à la section 15 des règles de la FCC.

Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

(1) l'appareil ne provoquera pas d'interférences nuisibles, et (2) il doit accepter les interférences reçues, y compris celles pouvant provoquer un fonctionnement non désiré.

Pour assurer la continuité de la conformité aux normes de la FCC, veuillez suivre les instructions d'installation ci-dessous, et n'effectuez aucune modification non-autorisée.

Mise en garde :

Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites des appareils numériques de Classe A, conformément à l'article 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles lorsque l'appareil est utilisé dans un environnement commercial. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence ; par conséquent, s'il n'est pas installé et utilisé conformément au mode d'emploi, il est possible qu'il provoque des interférences nuisibles aux communications radio. Le fonctionnement de cet appareil dans une zone résidentielle est susceptible de provoquer des interférences nuisibles, auquel cas l'utilisateur sera tenu de corriger les interférences à ses propres frais.

NOTIFICATION (Canada)

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

IMPORTANT : FICHE MOULÉE (GB seulement)

POUR VOTRE SÉCURITÉ, LISEZ ATTENTIVEMENT LE TEXTE SUIVANT.

Cet appareil est fourni avec une fiche secteur moulée à trois broches sûre et pratique. Un fusible de 13 ampères est fixé à cette fiche. Si le fusible doit être remplacé, veillez à ce que le nouveau fusible ait une valeur nominale de 13 ampères et qu'il soit approuvé par ASTA ou BSI à BS1362.

Assurez-vous que le corps du fusible porte bien la marque ASTA  ou la marque BSI .

Si la fiche contient un couvercle de fusible amovible, veillez à bien le remettre en place une fois que le fusible a été remplacé. Si vous perdez le couvercle du fusible, la fiche ne doit pas être utilisée avant qu'un nouveau couvercle ait été mis en place. Vous pouvez acheter un couvercle de fusible de remplacement dans un centre technique agréé.

Si la fiche secteur moulée s'avère incompatible avec les prises du secteur à domicile, il sera nécessaire de retirer le fusible et de sectionner la prise avant de la mettre au rebut en prenant toutes les précautions nécessaires. Si vous insérez la fiche sectionnée dans n'importe quelle prise de 13 ampères, vous risquerez un choc électrique grave.

Si vous devez fixer une nouvelle fiche, respectez le code de câblage indiqué ci-dessous.
En cas de doute, adressez-vous à un électricien qualifié.

AVERTISSEMENT : CET APPAREIL DOIT ETRE RELIE A LA TERRE.

IMPORTANT : Chaque fil conducteur peut être identifié par sa couleur suivant l'ordre suivant:

Vert et jaune :	Terre
Bleu :	Neutre
Brun :	Electrisé

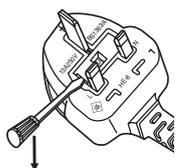
Comme les couleurs des fils du conducteur secteur de cet appareil peuvent ne pas correspondre aux marques colorées identifiant les bornes de votre fiche, procédez de la manière suivante.

Le fil de couleur VERT ET JAUNE doit être raccordé à la borne de la fiche marquée de la lettre E ou du symbole de terre W ou colorée en VERT ou VERT ET JAUNE.

Le fil de couleur BLEU doit être raccordé à la borne de la fiche marquée de la lettre N ou colorée en NOIR.

Le fil de couleur BRUN doit être raccordé à la borne de la fiche marquée de la lettre L ou colorée en ROUGE.

Remplacement du fusible : Ouvrir le compartiment des fusibles à l'aide d'un tournevis puis remplacer le fusible.



Nom et adresse de l'importateur dans l'Union Européenne

Panasonic Marketing Europe GmbH

Panasonic Testing Center

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

AVERTISSEMENT :

■ ALIMENTATION

La prise murale ou le disjoncteur doit être installé à proximité du Processeur Multi-fenêtrage et être facilement accessible en cas de problèmes. Si les problèmes suivants surviennent, coupez immédiatement l'alimentation électrique.

L'usage continu de l'appareil dans ces conditions peut entraîner un incendie ou des chocs électriques.

- Si de l'eau ou des corps étrangers pénètrent dans l'appareil, coupez immédiatement l'alimentation électrique.
- Si vous remarquez de la fumée, des odeurs suspectes ou des bruits provenant de l'appareil, coupez l'alimentation électrique.

Pour les réparations, veuillez contacter un centre technique agréé et ne pas tenter de réparer l'appareil vous-même.

Pendant un orage, ne touchez pas l'appareil ou la fiche d'alimentation.

Le non-respect de cette consigne peut entraîner des chocs électriques.

Ne faites rien qui puisse endommager le cordon d'alimentation ou la fiche d'alimentation.

Si le cordon d'alimentation est utilisé alors qu'il est endommagé, cela peut entraîner des chocs électriques, des courts-circuits ou un incendie.

- N'endommagez pas le cordon d'alimentation, ne le modifiez pas, ne le placez pas à proximité d'objets chauffants, ne le pliez pas excessivement, ne le tordez pas, ne le tirez pas, ne le placez pas sous des objets lourds et ne le roulez pas en boule.

Si le cordon d'alimentation ou la fiche d'alimentation est endommagée, faites-la réparer par un centre technique agréé.

Insérez à fond la fiche d'alimentation dans la prise murale et le connecteur d'alimentation dans la borne de l'appareil.

Si la fiche n'est pas complètement insérée, cela peut entraîner des chocs électriques ou la faire surchauffer.

- Si la fiche est endommagée ou la plaque de la prise desserrée, celles-ci ne doivent pas être utilisées.

N'utilisez pas de cordon d'alimentation autre que celui fourni.

Le non-respect de cette consigne peut provoquer un incendie ou des chocs électriques causés par un court-circuit ou une surchauffe. Veuillez noter que si vous n'utilisez pas le cordon d'alimentation fourni pour mettre l'appareil à la terre du côté de la prise, cela peut entraîner des chocs électriques.

Nettoyez la fiche d'alimentation régulièrement afin d'éviter toute accumulation de poussière.

Le non-respect de cette consigne peut entraîner un incendie. Si de la poussière s'accumule sur la fiche d'alimentation, l'humidité peut endommager l'isolant.

- Débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant et essuyez-la régulièrement avec un chiffon sec.

Ne manipulez pas la fiche d'alimentation ou le connecteur d'alimentation avec les mains mouillées.

Le non-respect de cette consigne peut entraîner des chocs électriques.

Ne surchargez pas la prise murale.

Si l'alimentation électrique est surchargée (par exemple, en utilisant trop d'adaptateurs), cela risque de faire surchauffer l'appareil et d'entraîner un incendie.

Le cordon d'alimentation ou l'adaptateur secteur fourni avec l'appareil doit être conforme au type utilisé dans votre pays. Veuillez comparer la fiche de votre cordon ou adaptateur avec la prise de courant sur laquelle l'appareil va être installé.

Si vous n'avez pas reçu la bonne fiche, n'essayez PAS de la modifier. En revanche, contactez immédiatement un centre technique agréé pour demander la fiche adéquate.

AVERTISSEMENT :

■ LORS DE L'UTILISATION/INSTALLATION

N'installez pas l'appareil dans des endroits humides ou poussiéreux ou dans des endroits où l'appareil peut entrer en contact avec des fumées grasses ou de la vapeur, par exemple dans la salle de bain.

L'utilisation de l'appareil dans de telles conditions peut provoquer un incendie ou un choc électrique.

N'essayez jamais de monter ou de démonter l'appareil.

Des hautes tensions peuvent entraîner un incendie ou des chocs électriques.

- Pour toute inspection, réglage ou réparation, adressez-vous à un centre technique agréé.

Veillez à ce qu'aucun objet métallique, objet inflammable ou liquide n'entre à l'intérieur de l'appareil.

Veillez à ce que l'appareil ne soit pas mouillé.

Cela peut entraîner un court-circuit ou une surchauffe et peut causer un incendie, un choc électrique ou endommager l'appareil.

- Ne posez pas de récipients contenant du liquide ou des objets métalliques à proximité de l'appareil.
- Si du liquide entre à l'intérieur de l'appareil, contactez votre revendeur.
- Faites particulièrement attention aux enfants.

MISE EN GARDE :

■ ALIMENTATION

Lors du débranchement du cordon d'alimentation, assurez-vous de tenir la fiche d'alimentation et le connecteur d'alimentation.

Si vous tirez sur le cordon d'alimentation lui-même, il sera endommagé et cela peut causer un incendie, des courts-circuits ou des chocs électriques graves.

Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée, débranchez la fiche d'alimentation de la prise murale.

Le non-respect de cette consigne peut provoquer un incendie ou un choc électrique.

Débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant avant d'effectuer tout déplacement ou nettoyage de l'appareil.

Le non-respect de cette consigne peut provoquer un choc électrique.

Veillez à couper l'alimentation et à débrancher la fiche d'alimentation de la prise murale avant d'effectuer les travaux d'entretien tels que l'installation sur le Processeur Multi-fenêtrage ou le retrait de celui-ci.

Le non-respect de cette consigne peut provoquer un choc électrique.

Si les deux Alimentations sont installées, veillez à les couper toutes les deux avant d'effectuer des tâches d'entretien courant.

Le non-respect de cette consigne peut provoquer un choc électrique.

■ LORS DE L'UTILISATION/INSTALLATION

N'utilisez pas l'appareil dans des endroits extrêmement chauds.

Cela peut entraîner la détérioration du boîtier externe ou des composants internes ou un incendie.

- Faites très attention dans les lieux exposés à la lumière solaire directe ou à proximité d'un four.

Consultez un technicien qualifié ou votre revendeur avant d'installer ou de retirer les accessoires cet appareil.

Le non-respect de cette consigne peut provoquer un choc électrique.

Précautions d'emploi

■ Faites appel à un technicien qualifié ou à votre revendeur pour installer l'unité sur le Processeur Multi-fenêtrage.

Assurez-vous de faire appel à un technicien qualifié ou à votre revendeur pour installer l'unité sur le Processeur Multi-fenêtrage. L'électricité statique peut provoquer des dysfonctionnements.

■ Cordon d'alimentation

Utilisez uniquement le cordon d'alimentation fourni avec cette unité.

Mise au rebut

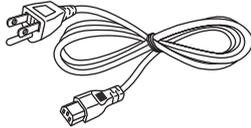
Pour mettre ce produit au rebut, renseignez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour connaître les méthodes de mise au rebut appropriées.

Accessoires

Assurez-vous que les accessoires suivants sont fournis avec votre Processeur Multi-fenêtrage. Les numéros entre < > indiquent le nombre d'accessoires.

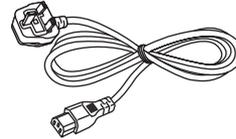
Cordon d'alimentation <1>

(Pour les États-Unis)
(K2CGYY00116)



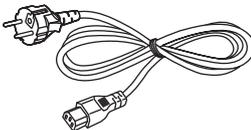
Cordon d'alimentation <1>

(Pour le R.-U.)
(K2CT3YY00054)



Cordon d'alimentation <1>

(Pour l'Europe)
(K2CM3YY00029)



Attention

- Après avoir déballé cet appareil, jetez le capuchon du cordon d'alimentation et le matériau d'emballage de manière appropriée.
- Utilisez uniquement le cordon d'alimentation fourni avec cette unité.
- Si des accessoires manquent, consultez votre revendeur.

Remarque

- Les numéros de modèle des accessoires sont sujets à des modifications sans préavis.

Fixation de l'Alimentation

Assurez-vous de faire appel à un technicien qualifié ou à votre revendeur.

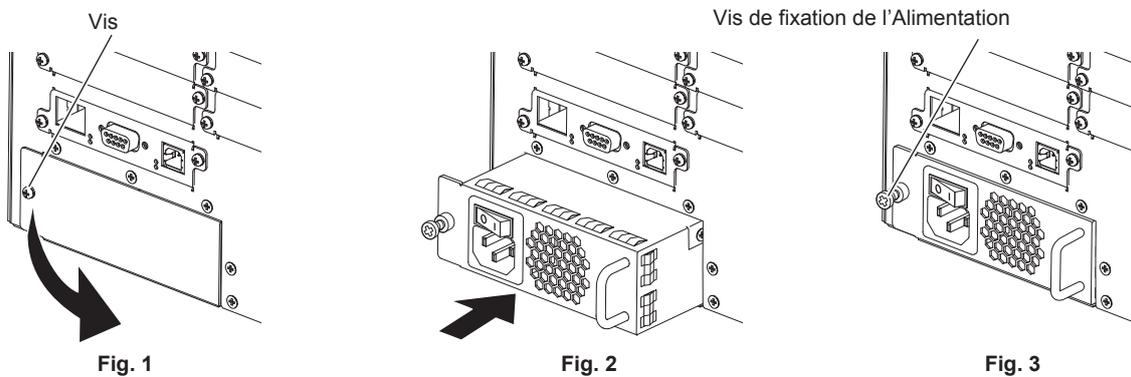
■ À l'attention de l'installateur des équipements :

Avant de commencer, assurez-vous de lire la section « Avis important concernant la sécurité » (► page 3).

Précautions relatives à la fixation et au retrait de l'Alimentation

- Veillez à couper l'alimentation avant de fixer l'unité au Processeur Multi-fenêtrage ou de la retirer de celui-ci.
- Ne touchez pas directement la pièce de connexion de l'Alimentation.
 - Cela pourrait entraîner des dommages aux composants dus à l'électricité statique.
- Pour empêcher l'électricité statique de causer des dommages, touchez un objet métallique pour décharger l'électricité statique de votre corps avant de commencer.
- Prenez garde de ne pas vous blesser lorsque vous fixez ou retirez l'Alimentation.
- Installez l'Alimentation sur le Processeur Multi-fenêtrage en l'insérant lentement et solidement à l'horizontale dans le connecteur.
 - Une fixation incorrecte peut entraîner un échec de fonctionnement ou un dysfonctionnement.

Fixation de l'Alimentation



1) Retirez le couvercle destiné à l'emplacement de fixation de l'Alimentation. (Fig. 1)

- Utilisez un tournevis cruciforme pour tourner dans le sens antihoraire la vis dotée de rondelles à dents (x 1) fixant le couvercle destiné à l'emplacement de fixation de l'Alimentation, puis ouvrez lentement et retirez le couvercle dans le sens de la flèche.

2) Insérez la nouvelle Alimentation avec précaution dans la position d'insertion. (Fig. 2)

- Assurez-vous que le commutateur <POWER> de la nouvelle Alimentation est du côté <O> avant l'installation.
- Insérez entièrement et solidement l'Alimentation.

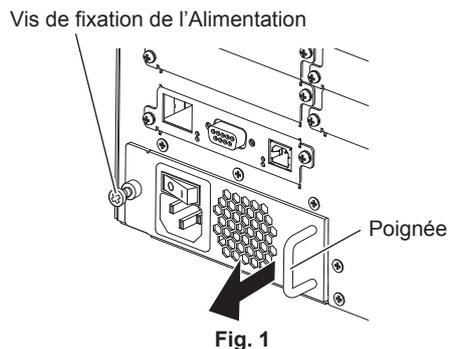
3) Utilisez un tournevis cruciforme pour serrer solidement la vis de fixation de l'Alimentation (x 1). (Fig. 3)

4) Fixez à la borne <AC IN> le cordon d'alimentation fourni avec l'Alimentation.

Attention

- La vis dotée de rondelles à dents et le couvercle destiné à l'emplacement de fixation de l'Alimentation retirés sont nécessaires pour retirer l'Alimentation devenue inutile. Rangez-le pour une installation ultérieure.

Retrait de l'Alimentation



- 1) Appuyez sur le commutateur <POWER> de l'Alimentation en direction du côté <O> pour mettre l'appareil hors tension.
- 2) Retirez la fiche d'alimentation de la prise.
- 3) Retirez le connecteur de cordon d'alimentation de la borne <AC IN> à l'arrière de l'appareil.
- 4) **Retirez l'Alimentation. (Fig. 1)**
 - Utilisez un tournevis cruciforme pour tourner la vis de fixation de l'Alimentation (x 1) dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'elle tourne librement, puis retirez l'Alimentation.
 - Tenez les poignées de l'Alimentation et retirez-les lentement.
- 5) **Fixez le couvercle destiné à l'emplacement de fixation de l'Alimentation.**
 - Fixez le couvercle destiné à l'emplacement de fixation de l'Alimentation rangé, puis fixez-le solidement en serrant les deux vis dotées de rondelles à dents.
 - Pour changer d'Alimentation, suivez la procédure de la section « Fixation de l'Alimentation ».

Attention

- Lors de l'installation du Processeur Multi-fenêtrage pour former une configuration à double Alimentation, retirez le connecteur du cordon d'alimentation de la borne <AC IN> après avoir coupé les deux unités d'Alimentation en vue de les isoler complètement de l'alimentation électrique.

Caractéristiques techniques

Les caractéristiques techniques de l'Alimentation sont les suivantes.

Dimensions	Largeur	114 mm (4-1/2")
	Hauteur	40 mm (1-9/16")
	Profondeur	216 mm (8-1/2")
Poids	Environ 1,2 kg (2,6 livre)	
Alimentation électrique prise en charge	100 V - 240 V CA, 50 Hz/60 Hz	
Compatible Processeur Multi-fenêtrage	ET-MWP100G	

Informations relatives à l'évacuation des déchets, destinées aux utilisateurs d'appareils électriques et électroniques (appareils ménagers domestiques)



Lorsque ce symbole figure sur les produits et/ou les documents qui les accompagnent, cela signifie que les appareils électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.



Pour que ces produits subissent un traitement, une récupération et un recyclage appropriés, envoyez-les dans les points de pré-collecte désignés, où ils peuvent être déposés gratuitement. Dans certains pays, il est possible de renvoyer les produits au revendeur local en cas d'achat d'un produit équivalent.

En éliminant correctement ce produit, vous contribuez à la conservation des ressources vitales et à la prévention des éventuels effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine, pouvant être dus à la manipulation inappropriée des déchets. Veuillez contacter les autorités locales pour connaître le point de pré-collecte le plus proche.

Des sanctions peuvent être appliquées en cas d'élimination incorrecte de ces déchets, conformément à la législation nationale.

Utilisateurs professionnels de l'Union européenne

Pour en savoir plus sur l'élimination des appareils électriques et électroniques, contactez votre revendeur ou fournisseur.

Informations sur l'évacuation des déchets dans les pays ne faisant pas partie de l'Union européenne

Ce symbole n'est reconnu que dans l'Union européenne.

Pour supprimer ce produit, contactez les autorités locales ou votre revendeur afin de connaître la procédure d'élimination à suivre.

Informations concernant la protection de l'environnement à l'intention des utilisateurs chinois



Ce symbole n'est valable qu'en Chine.

Panasonic Corporation

Web Site : <http://panasonic.net/avc/projector/>
© Panasonic Corporation 2013

TI0613NS0 -YI
Printed in China